

Zmluva o poskytnutí dotácie primátora mesta číslo 733/2023

1. Účastníci zmluvy

1.1 Poskytovateľ

Názov: **Mesto Žilina**
Námestie obetí komunizmu 1, 011 31 Žilina
Zastúpené: Mgr. Peter Fiabáne, primátor
IČO: 00321796
IČ DPH: SK2021339474
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a. s. – pobočka Žilina
IBAN: SK37 5600 0000 0003 3035 3001
(ďalej tiež len ako „poskytovateľ“)

1.2 Prijímateľ

Názov: **NADÁCIA POLIS ŽILINA**
Mariánske námestie 31, 010 01 Žilina
Zastúpený: Ing. Milena Prekopová
IČO: 42390931
Bankové spojenie:
IBAN:
Registrácia: Register mimovládnych neziskových organizácií
(ďalej tiež len ako „prijímateľ“)

2. Úvodné ustanovenia

- 2.1 Poskytovateľ a prijímateľ (ďalej spolu tiež len ako „zmluvné strany“) sa dohodli v súlade so zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov a podľa VZN č.1/2019 o podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu mesta Žilina v znení VZN č. 7/2021 a neskorších predpisov, na základe žiadosti prijímateľa zo dňa 15.03.2023 a na základe rozhodnutia primátora, na znení tejto zmluvy o poskytnutí dotácie primátora mesta, uzavretej podľa § 269 ods. 2 Zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka (ďalej tiež len ako „zmluva“), tak ako je ďalej v texte tejto zmluvy uvedené.

3. Predmet zmluvy

- 3.1 Predmetom tejto zmluvy je dotácia vo výške **2 000,- €**, slovom dvetisíc eur, poskytnutá poskytovateľom prijímateľovi na úhradu nákladov /honoráre, technické zabezpečenie, propagácia, obslužné služby, drobné občerstvenie/ projektu Bezpečne na horách, ktorého cieľom je poskytnúť ľuďom cenné informácie pre bezpečný pohyb v prírode. Realizácia projektu prebieha v termíne od 15.1.2023 do 15.11.2023.
- 3.2 Dotáciu nie je možné použiť na mzdy, odmeny v organizácii, splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek, úhradu daní a poplatkov (správnych, súdnych, miestnych), na nákup alkoholických a tabakových výrobkov, refundáciu výdavkov uhradených v predchádzajúcom roku.
- 3.3 Poskytovateľ poskytne dotáciu uvedenú v ods. 3.1 bezhotovostným prevodom na účet číslo SK88 1100 0000 0029 4246 4238 do 30 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy.
- 3.4 Prijímateľ dotáciu prijíma a zaväzuje sa poskytnuté finančné prostriedky použiť na účel v ods. 3.1, na ktorý bola dotácia poskytnutá, a to hospodárne, efektívne a účelne.
- 3.5 V prípade, že dotáciu nebude možné z akéhokoľvek dôvodu použiť na stanovený účel, je prijímateľ povinný túto dotáciu vrátiť na účet poskytovateľa do 15 dní odo dňa, v ktorom sa dozvedel o nemožnosti jej použitia.

- 3.6 Prijímateľ je povinný do 60 dní od ukončenia konkrétnej akcie, najneskôr do **20.12.2023** predložiť Mestskému úradu v Žiline, na odbor kultúry, cestovného ruchu a miestneho rozvoja, vyúčtovanie poskytnutej dotácie a fotokópie dokladov osvedčujúce použitie dotácie na uvedený účel. V prípade, že lehota 60 dní končí po 20.12. príslušného kalendárneho roka, prijímateľ musí splniť povinnosti podľa tohto odseku najneskôr do 20.12. kalendárneho roka, v ktorom bola dotácia poskytnutá. Prijímateľ je povinný predložiť k nahliadnutiu originály dokladov, ktoré budú, po overení príslušným zamestnancom poskytovateľa, prijímateľovi vrátené. V prípade nepredloženia vyúčtovania a dokladov podľa tohto odseku, je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi celú poskytnutú výšku dotácie, a to do 15 dní od doručenia výzvy poskytovateľa.
- 3.7 V odôvodnených prípadoch môže prijímateľ písomne požiadať o predĺženie termínu vyúčtovania. Žiadosť je nutné doručiť /osobne, alebo poštou/ najneskôr 14 dní pred termínom dohodnutým v odseku č. 3.6 tohto článku na Mestský úrad Žilina, odbor kultúry, cestovného ruchu a miestneho rozvoja. Poverený zamestnanec žiadosť posúdi a v prípade vyhovie pripraviť dodatok k zmluve s novým termínom vyúčtovania. Predĺženie termínu na vyúčtovanie nie je možné vykonať tak, aby posledný deň lehoty končil neskôr ako 20.12. príslušného kalendárneho roka.
- 3.8 Prijímateľ dotácie má možnosť v prípade potreby požiadať o zmenu navrhovaného rozpočtu uvedeného v žiadosti o dotáciu, maximálne však do výšky 20% z poskytnutej dotácie a iba v rámci schválených položiek rozpočtu. Žiadosť je nutné doručiť /osobne alebo poštou/ najneskôr 30 dní pred termínom dohodnutým v odseku č. 3.6 tohto článku na Mestský úrad Žilina, odbor kultúry, cestovného ruchu a miestneho rozvoja. Následne bude takáto žiadosť posúdená, pričom v prípade kladného výsledku posúdenia bude vyhotovený dodatok k zmluve.
- 3.9 V prípade zmien uvedených v odseku 3.8 nedochádza k zmene výšky dotácie.
- 3.10 V prípade, že je prijímateľ platiteľom DPH, dotáciu môže použiť na úhradu svojich záväzkov len do sumy bez DPH. DPH nie je možné uhrádzať z tejto dotácie.

4. Spôsob kontroly

- 4.1 Poskytovateľ je oprávnený vykonávať kontrolu využívania finančných prostriedkov kedykoľvek počas kalendárneho roka, pričom prijímateľ je povinný vykonanie takejto kontroly bez prieťahov umožniť; za účelom kontroly je poskytovateľ tiež oprávnený vyžiadať si od prijímateľa všetky relevantné doklady.
- 4.2 Doklady, ktoré je prijímateľ povinný predložiť k riadnemu vyúčtovaniu:
- a) Vypísaný a štatutárnym zástupcom podpísaný formulár „Vyúčtovanie poskytnutej dotácie primátora mesta“ zverejnený na stránke poskytovateľa,
 - b) kópie faktúr dodávateľa s priloženými výpismi účtu prijímateľa dotácie (nie kópia dokladu o vykonaní transakcie cez internet banking), kde bude vyznačená úhrada faktúry v prípade bezhotovostného styku (**akceptované budú len platby z účtov organizácie, ktorej bola dotácia poskytnutá**),
 - c) kópie faktúr dodávateľa s priloženými pokladničnými výdavkovými dokladmi a príjmovými pokladničnými dokladmi dodávateľa v prípade, že platba prebehla v hotovosti,
 - d) kópie dokladov z registračnej pokladne s priloženými pokladničnými výdavkovými dokladmi organizácie alebo podpísané kópie dokladov štatutárom organizácie v prípade, že platba prebehla v hotovosti,
 - e) pri platbách uskutočnených platobnou kartou je povolené použiť len platobnú kartu organizácie, ktorá je prijímateľom dotácie primátora mesta,
 - f) pri platbách nie je možné používať zľavové karty a registrácie u obchodníkov vedené na súkromné osoby, len na organizáciu, ktorá je prijímateľom dotácie primátora mesta (Metro karta, Billa karta a podobne),
 - g) v prípade, že prijímateľ uzatvorí zmluvu, ktorej výsledkom je dielo podľa autorského zákona (napr. odborná prednáška, umelecký výkon), predloží kópiu zmluvy a doklady o všetkých platbách, ktoré súvisia s obsahom predmetnej zmluvy,
 - h) v prípade cestovných náhrad predloží vyúčtovanie cestovného príkazu účtovníčkou, fotokópiu technického preukazu a fotokópiu zelenej karty.

5. Ďalšie ustanovenia

- 5.1 V prípade, že prijímateľ nedodrží podmienky stanovené v tejto zmluve, je poskytovateľ oprávnený požadovať vrátenie finančných prostriedkov v lehote a spôsobom určeným vo výzve

na vrátenie finančných prostriedkov. Prijímateľ je povinný poskytnuté finančné prostriedky v určenej sume a lehote vrátiť.

- 5.2 Poskytovateľ je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť v prípade porušenia povinností prijímateľa podľa tejto zmluvy alebo podľa právnych predpisov uvedených v čl. 1 tejto zmluvy a/alebo uvedenia nepravdivých údajov v žiadosti o poskytnutie dotácie vrátane jej príloh. V takomto prípade odstúpenia je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi do 15 dní, odkedy mu bolo doručené toto odstúpenie, poskytnutú čiastku dotácie. V prípade, že sa porušenie podľa prvej vety týka len časti poskytnutej dotácie, prijímateľ je povinný vrátiť poskytnutú čiastku v sume, ktorá je takýmto porušením dotknutá.
- 5.3 Prostriedky poskytnuté touto zmluvou, sú určené výhradne na krytie výdavkov tu uvedeného prijímateľa, nie je ich teda možné previesť na tretiu stranu, resp. ich použiť na úhradu výdavkov tretej strany.
- 5.4 Prijímateľ si je vedomý skutočnosti, že neoprávnené nakladanie s prostriedkami dotácie môže byť kvalifikované aj ako porušenie finančnej disciplíny.

6. Záverečné ustanovenia

- 6.1 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy o poskytnutie dotácie je žiadosť prijímateľa o dotáciu, ktorá tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy.
- 6.2 Právne vzťahy medzi zmluvnými stranami neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami právnych predpisov Slovenskej republiky
- 6.3 Zmluvné strany sa zaväzujú zaistiť všetkými možnými prostriedkami, aby nedochádzalo ku korupčným konaniam v rámci obchodných vzťahov. Zmluvné strany prehlasujú, že zastávajú prístup nulovej tolerancie ku korupcii na všetkých úrovniach a vyžadujú od svojich vlastných zamestnancov a zmluvných partnerov konanie v súlade s protikorupčnými zákonmi.
- 6.4 Táto zmluva bola uzatvorená na základe slobodnej, určite a zrozumiteľne prejavenej vôle zmluvných strán a na znak súhlasu s jej obsahom ju aj zmluvné strany podpisujú.
- 6.5 Obe zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu pred podpisom prečítali, zmluve porozumeli a zmluvu uzatvárajú slobodne, nie pod nátlakom.
- 6.6 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka.
- 6.7 Táto zmluva o poskytnutí dotácie je vyhotovená v 4-roch exemplároch, 3 pre poskytovateľa a 1 pre prijímateľa.

V Žiline, dňa

poskytovateľ:

V Žiline, dňa

prijímateľ:

Mgr. Peter Fiabáne
primátor

Ing. Milena Prekopová
štatutárny zástupca

Vybavuje:

Dátum:

15-03-2023

Číslo zápisu:

45 198

Počet príloh:

Číslo spisu:

**ŽIADOSŤ O DOTÁCIU PRIMÁTORA MESTA****Vyznačte oblasť:****KULTÚRA – VZDELÁVANIE – ŠPORT – SOCIÁLNA A ZDRAVOTNÁ - PROSTREDIE MESTA****Názov, adresa, IČO, telefón, e-mail organizácie/ fyzickej osoby podnikateľa, ktorá podáva žiadosť:**NADÁCIA POLIS ŽILINA, Mariánske námestie 31, 010 01 Žilina, IČO: 42390931
Tel.: 0905 409 384, kancelaria@nadaciapolis.sk,**Číslo účtu a názov banky:****Štatutárny zástupca organizácie (meno, adresa, telefón, mobil, e-mail):**

Ing. Milena Prekopová,

Suma požadovaná od mesta Žilina: (€)

3.000

Definovanie žiadosti (použitie finančných prostriedkov + celková náklady):

Letná a zimná turistika, skialpinizmus, výstupy na štíty či horolezecké aktivity patria k najobľúbenejším voľnočasovým aktivitám v našich pohoriach. Rok 2022 bol na horách mimoriadne tragický, zahynulo v nich rekordný počet ľudí.

Cieľom projektu Bezpečne na horách je osвета, poskytnúť ľuďom cenné informácie pre bezpečný pohyb v prírode. Zámerom projektu je ponúknuť verejnosti neformálne diskusné stretnutia s medzinárodne uznávanými osobnosťami z oblasti horského vodcovstva, horského záchranárstva, horskej meteorológie, skialpinizmu a dokumentaristiky – všetko milovníkmi prírody, pohybu a zdravého a bezpečného životného štýlu. Súčasťou projektu budú filmové projekcie. Aktivity majú motivovať širokú verejnosť k vytváraniu si vzťahu k prírode, k ochrane zdravia i životného prostredia,

V rámci predkladaného projektu plánujeme zorganizovať v termíne 15.1. – 15.11. 2023 minimálne 4 z uvedených 6 podujatí, pripraviť z nich aj verejne dostupné videozáznamy:

O HORSKOM VODCOVSTVE S HORSKÝM VODCOM

Povolanie horský vodca: aký je život a práca horského vodcu? Prečo si vybrať horského vodcu a zažiť s ním hory úplne inak? Čo všetko nám vie ponúknuť horský vodca v lete a čo v zime? Koľko horských vodcov je na Slovensku a ako spoznať toho certifikovaného? Rozdiel medzi horským vodcom a horským sprievodcom. Cesta za horským vzdelaním. Rady skúseného horského vodcu, zážitky a príhody z hôr.

150 rokov uplynulo od počiatočných myšlienok organizovaného vodcovstva vo Vysokých Tatrách. Dávna tradícia ostala vo svojej podstate nezmenená. Aj dnes sú horskí vodcovia súčasťou čarovného sveta tatranských štítov. Stále pomáhajú splniť sny a túžby iným, pre ktorých by boli najvyššie končiare nedostupné. Za týmto remeslom sa však neskrýva len sloboda, romantika a dobrodružstvo.

Premietnutie filmu Horský vodca (2022, 68 min, réžia Pavol Barabáš) a beseda o životnom príbehu a poznaní medzinárodne uznávaného horského vodcu Jaroslava Michalka, ktorý len na našom Gerlachovskom štíte bol viac ako 600-krát.

BEZPEČNE NA HORÁCH S PROFESIONÁLNYM HORSKÝM ZÁCHRANÁROM

Aké sú najčastejšie nehody na horách v letnej a aké v zimnej sezóne? Dá sa im predísť?
Najdôležitejšie pravidlá bezpečného pohybu v horskom prostredí. Ako sa zodpovedne pripraviť na výlet a ako sa správať v teréne?

Lavínová prevencia: Ako čítať a správne interpretovať lavínové správy? Ako sa vyhnúť lavíne? Ako sa v lavínovom teréne pohybovať? Ako prípadné nešťastie prežiť? Ktoré lavíny sú najhoršie? Ktorý lavínový stupeň je najnebezpečnejší? Aká je minimálna lavínová výbava?

Poslanie Horskej záchrannej služby a Vrtuľníkovej záchrannej zdravotnej služby. Ako poskytnúť prvú pomoc v prípade úrazu a ako požiadať o pomoc? Ako dokáže turistom pomôcť aplikácia HZS a SOS 18 300 / 18 155 / 112? Ako prebiehajú záchranné akcie? Poistenie a postup pri úhrade nákladov.

Diskusiu plánujeme zorganizovať pre verejnosť a zvlášť aj pre študentov.

O HORSKEJ METEOROLÓGII S PROFESIONÁLNYM METEOROLÓGOM

Pri plánovaní výletov na horách zohráva informácia o počasi kľúčovú úlohu. Každé slovo a formulácia používaná v predpovediach počasia má presne definovaný význam.

Ako čítať a správne vyhodnocovať meteorologické predpovede na horách a zodpovedne sa v nich správať? Kde nájsť relevantné a dôveryhodné informácie?

Búrková činnosť: Vznik a šírenie bleskov, hrmenie. Účinné opatrenia pre bezpečnejší pohyb na horách. Ako sa správať počas búrok? Rôzne spôsoby usmrtenia a poranenia elektrickými výbojmi, prvá pomoc. Letné búrky. Zimné búrky.

Ďalšie meteorologické faktory, ktoré môžu byť pri pohybe na horách rizikové: UV Index, teplota, vietor, oblaky, silné zrážky, hmla, tma a skoré stmievanie.

Najlepšie aplikácie o počasi.

O SKIALPINIZME S REPREZENTANTOM SR V SKIALPINIZME

Rekreačný skialpinizmus:

Medzi najväčšie nebezpečenstvá, ktoré hrozia skialpinistom patria snehové lavíny. Ako čítať a správne interpretovať lavínové správy? Ako sa vyhnúť lavíne? Ako sa v lavínovom teréne pohybovať? Ako prípadné nešťastie prežiť? Ktoré lavíny sú najhoršie? Ktorý lavínový stupeň je najnebezpečnejší? Aká je minimálna lavínová výbava? Faktory, ktoré ovplyvňujú vznik lavín. Ako správne naplánovať výlet? Čo sa učí na skialpových kurzoch?

Pretekársky skialpinizmus.

Skialpinizmus na zimných olympijských hrách.

NAVIGÁCIA A ORIENTÁCIA V TERÉNE

Zistenie svojej polohy, plánovanie trasy, uloženie trasy, uloženie bodu, navigovanie po trase, navigovanie k bodu, zdieľanie trasy, zdieľanie bodu.

O VEĽKOM KAŇONE

Premietnutie filmu Veľký kaňon (2023, réžia Pavol Barabáš) a beseda s režisérom, ktorý sa vyznal: „Čo na mňa asi najsilnejšie zapôsobilo, bola čistota nielen na rieke, ale i mimo nej. Za celé tri týždne splavovania som nenašiel smeti, neporiadok, olámané kriky, či stromy. Všade naozaj čisto. Keby neboli odtlačky ľudských nôh v piesku, tak si myslím, že sme sami na planéte. Po návrate stále rozmýšľam nad tým, prečo je u nás toľko neporiadku pri riekach. Prečo je toľko svinstva a odpadu? Prečo je rieka Colorado taká čistá a okolie zachované?“ Pravidlá rieky a pravidlá vodákov milujúcich Grand Canyon. Ako ich preniesť k nám domov? Dá sa to? Sme kultúrny národ?

Podrobný rozpočet

POLOŽKA	Výdaje
Honoráre hostí, moderátorov, vrátane cestovných nákladov (6 podujatí, 12 ľudí)	2.400 EUR
Technické zabezpečenie (obsluha projekčnej, zvukovej, kamerovej techniky, videozáznamy a ich spracovanie), 6x	900 EUR
Propagácia (grafika, plagáty, inzercia, foto, projekcia filmu, videocitáty), 6x	900 EUR
Obslužné služby (príprava priestorov a občerstvenia, upratovanie), 6x	300 EUR
Drobné občerstvenie pre hostí, publikum, 6x	200 EUR
Spolu:	4.700 EUR

Mesto Žilina, ako prevádzkovateľ, spracúva všetky osobné údaje poskytnuté v tejto žiadosti v súlade s príslušnými ustanoveniami Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov („Nariadenie GDPR“) a zákona č.18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov („zákon č.18/2018“). Prevádzkovateľ spracúva poskytnuté osobné údaje za účelom poskytnutia dotácie na právnom základe, ktorým je spracúvanie osobných údajov podľa Článku 6 ods.1 písm. c) nariadenia GDPR-spracúvanie je nevyhnutné na splnenie zákonnej povinnosti prevádzkovateľa. Poskytnuté osobné údaje sa budú uchovávať po dobu 10 rokov. Dotknutá osoba môže od prevádzkovateľa požadovať prístup k jej osobným údajom, má právo na ich opravu, právo na ich vymazanie, právo namietať proti ich spracúvaniu, právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov ako aj právo podať sťažnosť dozornému orgánu, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov. Predmetné práva si dotknutá osoba môže uplatniť písomne doručením žiadosti na adresu: Mesto Žilina, Nám. obetí komunizmu 1, 011 31 Žilina, a to poštou alebo osobne do podateľne MsÚ Žilina, prípadne elektronicky na e-mail poverenej zodpovednej osoby: zodpovednaosoba@zilina.sk. Podrobnejšie informácie o spracúvaní a ochrane osobných údajov v podmienkach prevádzkovateľa ako aj o právach dotknutých osôb nájdete na www.zilina.sk – sekcia Ochrana osobných údajov.

Žiadateľ čestne prehlasuje, že:

- je oprávnenou osobou/štatutár konať v mene organizácie,
- nie je voči nemu vedené konkurzné konanie, nie je v konkurze, v reštrukturalizácii a nebol proti nemu zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku,
- nie je voči nemu vedený výkon rozhodnutia, má vysporiadané finančné vzťahy s Mestom Žilina.

Dátum: 15.3.2023

.....
pečís štátutárneho zástupcu organizácie
a pečiatka